Ames

MOKYMO PROGRAMOS UŽSIENYJE PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

1. SUTARTYJE VARTOJAMOS SĄVOKOS

1.1. Sutartis – žemiau esančios sąlygos, interneto tinklapyje www.ames.lt pateikta informacija apie paslaugas, taip pat elektroninėmis priemonėmis užfiksuoti Užsakovo pasirinkimai bei šalių raštu sudaryti priedai.
1.2. Vykdytojas – UAB „AMES Education“, Naugarduko g. 4, Vilnius 01309, juridinio asmens kodas 124928752.
1.3. Užsakovas – užsienio kalbos mokymo programos paslaugų gavėjas, kurio duomenys nurodyti registruojantis Vykdytojo interneto tinklapyje.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Šia sutartimi Vykdytojas, įsipareigoja šioje sutartyje nustatytomis sąlygomis vykdyti Užsakovui užsienio kalbos mokymo programą užsienyje (toliau - Programa) ir suteikti sutartyje nurodytas papildomas paslaugas, o Užsakovas įsipareigoja sumokėti už suteiktas paslaugas.
2.2. Vykdytojas patvirtina ir garantuoja, kad vadovaujantis LR teisės aktais ir pagal jo pasirašytas bendradarbiavimo sutartis su Lietuvos ir užsienio partneriais, jis turi teisę sudaryti šią sutartį.
2.3. Programa vykdoma pagal šios sutarties priedą Nr. 1, kuris yra neatskiriama šios sutarties dalis.
2.4. Programos paslaugos teikiamos Užsakovui ir/arba jo vaikui.
Jei į Programą vyksta vaikas, tokiu atveju Užsakovas (šios sutarties šalis) privalo informuoti vaiką apie šios sutarties sąlygas ir atsako už jų laikymąsi.

3. ATSISKAITYMO SĄLYGOS

3.1. Už šioje sutartyje numatytas paslaugas Užsakovas įsipareigoja sumokėti Vykdytojui pagal šios sutarties priede Nr. 1 numatytas sąlygas.
3.2. Užsakovas sumoka 500 (penkis šimtus) eurų avansą per 3 dienas nuo sutarties sudarymo dienos.
Likusią sumos dalį Užsakovas sumoka iki Programos pradžios likus ne mažiau nei 30 kalendorinių dienų, jeigu registracijos metu Vykdytojo tinklapyje nebuvo numatytas kitoks terminas.
3.3. Už Programą Užsakovas moka pavedimu į Vykdytojo atsiskaitomąją sąskaitą.
3.4. Užsakovas, vėluodamas atsiskaityti už paslaugas, sumokėti nuostolių, žalos, kompensacijos ar kitas sumas, įsipareigoja sumokėti Vykdytojui po 0,02 % nuo laiku nesumokėtos sumos delspinigių už kiekvieną uždelstą atsiskaityti dieną.
3.5. Vėlavimas sumokėti už paslaugas savaime nelaikomas sutarties atsisakymu.

4. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Vykdytojas įsipareigoja:
4.1.1. Organizuoti Užsakovui Programą pagal sąlygas, nurodytas šios sutarties priede Nr.1 ir Programą aprašančioje medžiagoje, kuri yra neatskiriamas šios sutarties dalis.
4.1.2. Jei į Programą vyksta vaikas, pateikti tėvams ar globėjams informaciją, leisiančią tiesiogiai susisiekti su vaiku ar atsakingu asmeniu vaiko buvimo vietoje.
4.1.3. Užtikrinti vaiko priežiūrą ir saugumą teisės aktų nustatyta tvarka.
Vykdytojas neatsako už vaiko patirtą žalą, jeigu vaikas nesilaikė vidaus taisyklių, dienotvarkės, buvo nedrausmingas, neatsargus, taip pat kitais atvejais, kai nėra Vykdytojo kaltės (force majeure aplinkybės ar su šia sutartimi nesusijusių trečiųjų asmenų kaltė).
Net ir tuo atveju, kai nėra Vykdytojo kaltės, Vykdytojas įsipareigoja teikti vaikui tokią pagalbą, kurios, remiantis protingumo kriterijais, gali būti tikimasi iš Vykdytojo konkrečioje situacijoje. Tokiu atveju Vykdytojo patirtas išlaidas, susijusias su tokios pagalbos teikimu, turi atlyginti Užsakovas.
4.2. Užsakovas įsipareigoja:
4.2.1. Laiku sumokėti už Programą.
4.2.2. Laiku pateikti visą informaciją bei dokumentus, reikalingus Vykdytojui įvykdyti šią sutartį. Vykstant į Programą vaikui, laikytis vaiko laikino išvykimo į užsienio valstybes reikalavimų.
4.2.3. Laikytis Vykdytojo bei Programos vadovų nurodymų dėl Programos ar atskirų jos dalių vykdymo, laikytis Programos dienotvarkės bei paskelbtų taisyklių (vaikui papildomai: neišeiti iš apgyvendinimo vietos teritorijos bei neatsiskirti nuo grupės be vadovų leidimo, nerūkyti, nevartoti alkoholinių gėrimų bei kitų svaiginančių medžiagų, saugoti savo sveikatą ir kt.), laikytis viešosios tvarkos, pagarbiai bendrauti su kitais Programos dalyviais, bendradarbiauti su Programos organizatoriais visos Programos metu.
4.2.4. Tausoti Programai įgyvendinti naudojamą turtą, atsakyti už Programos metu padarytą žalą (sugadintą apgyvendinimo vietos inventorių, transporto priemones ir kt.). Jeigu žala padaryta vaiko, visus nuostolius apmoka už jį atsakingas asmuo. Žalą, reikia atlyginti Programos vykdymo vietoje.
4.2.5. Pasirūpinti savo daiktų saugumu. Vykdytojas neatsako už pamestus daiktus, vagystes, nuostolius ir žalą, patirtus dėl kitų Programos dalyvių bei kitų asmenų kaltės.
4.3. Užsakovas atsako už jo pateiktų duomenų, įskaitant jo paties užpildytas priedo Nr.1 dalis, teisingumą ir išsamumą.
4.4. Užsakovas sutinka, kad esant būtinumui, Vykdytojas suteiktų vaikui pirmąją medicininę pagalbą arba nuvežtų jį į sveikatos priežiūros įstaigą.
4.5. Programos (stovyklos) vadovai turi teisę išsiųsti vaiką iš stovyklos Programai nepasibaigus, jei jis nesilaiko sutarties, stovyklos taisyklių ar vadovų nurodymų. Šiuo atveju Užsakovas įsipareigoja nedelsiant po Vykdytojo pranešimo pasiimti vaiką iš stovyklos.
4.6. Jeigu Programa yra pradėta, bet dėl priežasčių, priklausančių nuo Užsakovo, negali būti tęsiama ir Užsakovas turi grįžti anksčiau laiko, visas Užsakovo grįžimo išlaidas apmoka pats Užsakovas. Tokiu atveju visa Užsakovo sumokėta už Programą suma laikoma minimaliais Vykdytojo nuostoliais ir lieka Vykdytojui.
4.7. Užsakovas neprieštarauja, kad Programos metu Vykdytojo padarytos nuotraukos bei filmuota medžiaga, kuriose matomas Užsakovo / vaiko asmens atvaizdas, gali būti talpinama Vykdytojo socialiniuose tinkluose, kuriuose nuotraukas ir filmuotą medžiagą per suteiktą prieigą galės pamatyti visi Programos dalyviai. Užsakovas gali bet kada pareikalauti pašalinti iš Vykdytojo socialinių tinklų Užsakovo / vaiko nuotraukas.

5. SUTARTIES SĄLYGŲ PAKEITIMAS

5.1. Jeigu iki Programos pradžios atsiranda svarbios aplinkybės (pvz. streikai, blogos oro sąlygos ir kt.), dėl kurių vykdyti Programą tampa nesaugu arba neadekvačiai sudėtinga, Vykdytojas turi teisę keisti Programą (t.y. keisti Programos priemonių laiką, vietą, eiliškumą, keisti alternatyviomis lygiavertėmis paslaugomis ir pan.), informuodamas apie tai Užsakovą.

Jeigu Užsakovo netenkina Programos pakeitimai, jis turi teisę nutraukti sutartį, įspėjęs Vykdytoją raštu ne vėliau kaip prieš 7 dienas.

Šiuo atveju Užsakovas sumoka užmokestį už paslaugas, suteiktas iki sutarties nutraukimo dienos. Kitos sumos grąžinamos Užsakovui per 14 dienų, atskaičius Užsakovo mokėtinas Vykdytojui sumas.

5.2. Jeigu iki Programos pradžios dėl objektyvių aplinkybių (mokesčių pasikeitimų, valiutos kurso pasikeitimų ir kt.) padidėja Programos įgyvendinimo kaštai, Vykdytojas turi teisę padidinti Programos kainą.

Jeigu Užsakovo netenkina Programos kainos pakeitimas, jis turi teisę nutraukti sutartį, įspėjęs Vykdytoją raštu ne vėliau kaip prieš 7 dienas.

Šiuo atveju Užsakovas sumoka užmokestį už paslaugas, suteiktas iki sutarties nutraukimo dienos. Kitos sumos grąžinamos Užsakovui per 14 dienų, atskaičius Užsakovo mokėtinas Vykdytojui sumas.

5.3. Programos vykdymo metu esant blogoms oro sąlygoms ar kitoms svarbioms aplinkybėms, kai vykdyti Programą tampa nesaugu arba neadekvačiai sudėtinga ar nekomfortiška užsakovų atžvilgiu, Vykdytojas turi teisę keisti Programą (t.y. keisti Programos priemonių laiką, vietą, eiliškumą, keisti alternatyviomis lygiavertėmis paslaugomis ir pan.), informuodamas apie tai Užsakovą.

5.4. Jeigu Užsakovas pageidauja perleisti savo teisę į Programą trečiajam asmeniui ir tai objektyviai įmanoma, teisės į Programą perleidimas įforminamas raštišku visų šalių susitarimu.

6. TEISĖ ATSISAKYTI SUTARTIES IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

6.1. Užsakovas turi teisę, nenurodydamas priežasties laisva forma raštu, atsisakyti sutarties per keturiolika dienų nuo sutarties sudarymo (pavyzdinę sutarties atsisakymo formą, Užsakovui prašant, pateiks Vykdytojas).

Teisė atsisakyti sutarties netaikoma, jeigu Užsakovo prašymu paslaugos buvo pradėtos teikti per sutarties atsisakymo laikotarpį (14 dienų nuo sutarties sudarymo) ir iki atsisakymo momento yra visiškai suteiktos.

Vykdytojas per 14 dienų nuo tos dienos, kurią jis gavo Užsakovo pranešimą apie sutarties atsisakymą, grąžina Užsakovui visas šio sumokėtas sumas.

Jei Užsakovas atsisako sutarties, kai paslaugos jo prašymu buvo pradėtos teikti per sutarties atsisakymo laikotarpį (14 dienų nuo sutarties sudarymo), jis privalo atlyginti Vykdytojui proporcingai už paslaugas, suteiktas iki to momento, kai Užsakovas pateikė Vykdytojui pranešimą apie sutarties atsisakymą.

6.2. Pasibaigus 14 dienų sutarties atsisakymo terminui, Užsakovas turi teisę nutraukti šią sutartį, įspėjęs apie tai Vykdytoją raštu ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) dienas, tačiau sumoka užmokestį už paslaugas, suteiktas iki sutarties nutraukimo dienos, ir papildomai 30 proc. Programos kainos dydžio sumą, kuri laikoma minimaliais Vykdytojo nuostoliais.

6.3. Vykdytojas turi teisę nutraukti šią sutartį, įspėjęs apie tai Užsakovą ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) dienas, jeigu Užsakovas pažeidžia šioje sutartyje nustatytas sąlygas ir po įspėjimo per Vykdytojo nustatytą terminą pažeidimo nepašalina.

Šiuo atveju Užsakovas sumoka užmokestį už paslaugas, suteiktas iki sutarties nutraukimo dienos, ir papildomai 30 proc. Programos kainos dydžio sumą, kuri laikoma minimaliais Vykdytojo nuostoliais.

6.4. Vykdytojas taip pat turi teisę nutraukti šią sutartį, įspėjęs apie tai Užsakovą ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) dienas, jeigu dėl objektyvių aplinkybių Programą įvykdyti ar užbaigti tampa įmanoma.

Šiuo atveju Užsakovas sumoka užmokestį už paslaugas, suteiktas iki sutarties nutraukimo dienos. Kitos sumos grąžinamos Užsakovui per 14 dienų.

6.5. Užsakovo sumokėtas už Programą sumas Vykdytojas turi teisę įskaityti užmokesčio ir nuostolių atlyginimui.

7. INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

7.1. Vykdytojas tvarkys šiuos Užsakovo asmens duomenis: vardas, pavardė; asmens kodas; asmens tapatybės dokumento duomenys; gimimo data; asmens atvaizdas (nuotrauka); gyvenamoji vieta (adresas); telefono numeris(-iai); elektroninio pašto adresas(-ai); informacija apie sveikatos draudimą (jeigu bus pateikta); informacija apie teikiamą paslaugą.

Jeigu paslaugos teikiamos vaikui, AMES papildomai tvarkys šiuos Užsakovo asmens duomenis: Užsakovo tėvų ar atstovo vardas, pavardė, darbovietė ir pareigos, telefono numeris(-iai), elektroninio pašto adresas(-ai), banko sąskaitos rekvizitai (jeigu bus pateikti); Vaiko sveikatos pažymėjimo duomenys; priede Nr.1 nurodyti duomenys apie sveikatos būklę; tėvų arba atstovo sutikimo, kad vaikas išvyktų vienas ar su jį lydinčiu asmeniu, duomenys bei vaiko gimimo liudijimo (jeigu bus pateiktas) duomenys.

Daugiau informacijos apie asmens duomenų tvarkymą pateikta „Privatumo politikoje“, kuri skelbiama interneto tinklapyje www.ames.lt

8. BENDROSIOS SĄLYGOS

8.1. Programos metu atsiradusias pretenzijas dėl sutarties netinkamo vykdymo ar nevykdymo, Užsakovas turi nedelsdamas pareikšti žodžiu Vykdytojo vietiniam atstovui arba Programos vadovui, o jei šių nėra, – Vykdytojui. Pretenzijos dėl nesprendžiamų ar netinkamai sprendžiamų problemų turi būti pareikštos raštu. Nepavykus pretenzijų išspręsti Programos metu, Užsakovas pretenzijas Vykdytojui gali pareikšti raštu per 15 darbo dienų nuo Programos pabaigos.

8.2. Ginčai dėl sutarties netinkamo vykdymo ar nevykdymo sprendžiami derybomis, o jei nepavyksta susitarti, – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Teisės aktų numatytais atvejais ir tvarka vartojimo ginčus neteismine tvarka nagrinėja Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba.

8.3. Visa informacija ir pranešimai, kurie turi būti pateikti Užsakovui raštu, pateikiama Vykdytojo pasirinkimu paštu, faksu, el. paštu, trumpąją žinute, įteikiant aplinkraštį ar kitu būdu, jeigu konkrečiu atveju teisės aktai nenustato konkrečios pateikimo formos.

8.4. Sutartis įsigalioja nuo Užsakovo užregistravimo Vykdytojo interneto tinklapyje ir registracijos patvirtinimo dienos. Priedas Nr.1 sudaromas raštu (dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais arba pasirašant el. parašu arba el. paštu apsikeičiant pasirašytais skenuotais egzemplioriais).